

## Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

---

### Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 03-3005 / 106830  
Credit Suisse, 8070 Zürich  
Postzentrum Winterthur, Abteilung KIDP 3, Gärtnerstr. 2, Winterthur Postverarbeitung Zahlungsverkehr Unterstrasse 11, St. Gallen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
27 E  
12.10.2003–12.10.2006 (Erneuerung)

### Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 03-2998 / 105443  
Pan-Gusto AG, 8606 Nänikon  
Sandwich-Produktion  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 E  
07.07.2003–07.07.2006 (Erneuerung)
- 03-3002 / 108712  
Güggeli Express GmbH, 8303 Bassersdorf  
Grossreinigung der Grillfahrzeuge  
besonderes Konsumbedürfnis  
2 E  
15.09.2003–15.09.2006 (Erneuerung)
- 03-3003 / 106876  
Fischer liegenschaften management, 8004 Zürich  
Reinigungsarbeiten in verschiedenen Liegenschaften im Kanton Zürich  
besonderes Konsumbedürfnis  
4 E  
07.04.2003–07.04.2006 (Erneuerung)
- 03-3006 / 106915  
Alimentari Import, 8050 Zürich  
Pizza-Kurierdienst  
besonderes Konsumbedürfnis  
2 E  
02.06.2003–02.06.2006 (Erneuerung)

### **Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG)**

- 03-2968 / 104275  
Claviag AG, 5054 Moosleerau  
Polymerisation, Pulverherstellung und -Abfüllung inbegriffen Betriebslaboratorien  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
32 E  
13.10.2003–01.04.2006 (Erneuerung/Änderung)
- 03-2999 / 106805  
SIS Systems AG, 8002 Zürich  
Sytsem Controlling  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 E  
08.09.2003–08.09.2006 (Erneuerung)
- 03-3004 / 105687  
B. Braun Medical AG, 6182 Escholzmatt  
Kunststoffspritzerei, Montage (3-Weghähne und Spritzen)  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
54 E  
05.05.2003–11.08.2006 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 03-2996 / 106781  
UBS AG, 8098 Zürich  
Externe Mitarbeiter UBS Informatikdienstleistungen (BA IT und Business Technology Center Operations)  
besonderes Konsumbedürfnis  
100 E  
01.08.2003–06.03.2004 (Neuerteilung)
- 03-2997 / 106719  
UBS Card Center AG, 8152 Glattbrugg  
Abteilung Security (Bekämpfung des weltweiten Kreditkartenmissbrauchs)  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 E  
08.09.2003–08.09.2006 (Erneuerung)
- 03-3000 / 108542  
Clean-Service AG, 8048 Zürich  
Reinigungsarbeiten im Kanton Zürich  
besonderes Konsumbedürfnis  
32 E  
07.07.2003–07.07.2006 (Erneuerung)

- 03-3001 / 109102  
TBM Experts AG, 6474 Amsteg  
Montage der TBM-Nachläufer in Amsteg  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
4 E  
15.09.2003–31.12.2003 (Erneuerung)  
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

(E = Erwachsene, J = Jugendliche)

### *Rechtsmittel*

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

## Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

---

### **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- Globalbewilligungen für Spielbanken in der ganzen Schweiz  
    besonderes Konsumbedürfnis  
    01.01.2003 bis Inkrafttreten der Revision der Verordnung 2 zum Arbeitsgesetz  
    und längstens bis 30.06.2004

(E = Erwachsene, J = Jugendliche)

#### *Rechtsmittel*

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

26. August 2003

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit